

2005 年 10 月



大 会

第三十三 届会议

2005 年 11 月 19 日—26 日，罗马

颁发 2004-2005 年爱德华·萨乌马奖

1. 1993 年 11 月粮农组织大会第二十七届会议通过了第 2/93 号决议，决定在粮农组织设立一项新的永久性奖励，授予在大会前的两年度中特别有效执行技术合作计划资助的某一项目的一个国家或区域机构。这项奖励取名为爱德华·萨乌马博士奖，旨在实现他为之奋斗的目标。此奖每两年度授予一次。
2. 爱德华·萨乌马奖的组成部分是 (i) 刻有获奖机构名称的一枚奖章；(ii) 表彰其成就的一份证书；(iii) 2.5 万美元的奖金；(iv) 获奖机构的一名代表赴罗马粮农组织总部参加授奖仪式并代表该机构领奖。

获奖机构的挑选

3. 获奖机构由总干事主持的爱德华·萨乌马奖遴选委员会选出；该委员会由理事会独立主席、计划委员会主席和财政委员会主席组成，获奖机构是从特设部际甄别委员会拟定的供最后挑选的名单中选出的，该甄别委员会由副总干事主持，由总部所有各部的助理总干事、实地执行司司长和作为秘书的技术合作计划处处长组成。
4. 候选机构由各国家机构酌情向粮农组织驻国家代表或联合国开发计划署驻地代表提名，得到赞同后最终提交主管该项目技术支持的技术部。粮农组织驻国家代表、粮农组织区域代表和联合国开发计划署驻地代表也可酌情直接向有关技术部提名。

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，
 如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从
 因特网 www.fao.org 网站获取。

颁 奖

5. 爱德华·萨乌马奖由总干事在大会每届例会开始时举行的特别仪式上授予获奖机构的代表。2004—05 两年度的爱德华·萨乌马奖将于 2005 年 11 月 19 日在粮农组织大会第三十三届会议举行的一个仪式上颁发。

6. 今年，该奖将授予在执行技术合作计划援助方面表现杰出、作出显著贡献的一个国家机构。

7. 获得提名的国家机构在影响、促进作用和后续行动方面取得了显著的成就。在 9 项提名中，这个国家机构表现突出，因为它全力以赴地热情工作，使本组织技术合作计划起初的少量捐助取得了成功，远远超过了粮农组织投资的金额。

8. 在项目执行的效率和项目的影响及促进效果方面，该项目的执行情况非常突出。该机构的主任和工作人员个人的奉献精神和热情对该项目的成就至关重要，是其取得成功的原因，不仅在直接目标方面，而且在其成就的可持续性方面均如此。

古巴热带果树生长研究所

(TCP/CUB/0065 (A) – 热带果树恢复)

9. 尽管有着理想的农业条件，但是多年来古巴的水果部门状况严重恶化，种植面积和产量大幅度下降。在现代和可持续水果生产技术方面实地经验有限以及植物遗传资源和优质种植材料可供量较低，这些因素是政府努力扭转这种趋势效果有限的主要原因。

10. 要求粮农组织提供援助，发起了一个技术合作计划项目以加强国家增加水果产量和供应量的能力供国内消费和出口。该项目成功地恢复了 16 个苗圃以及 725 公顷种植园和三个种质收集品。该项目还支持建立了八个新的试点果园和另外九个种质收集品。总共 230 名生产者和 103 名专家在一些生产和繁殖技术以及苗圃管理方面得到了培训，编制了关于水果作物繁殖和非传统水果品种的两个手册。农民和技术员迅速采用了新技术，使两百万棵果树能够生产，生产了 1500 吨水果供国内消费。

11. 该研究所在执行协调和组织工作以及利用项目资源方面的良好动机和高效益是及时和成功实施实地活动的关键因素，尽管飓风米西尔造成损失。该研究所表明高度奉献精神，用自己的资源对外部培训活动进行补充。

12. 该研究所还继续对项目建议予以实施。已经建立的试点果园除了提供植物材料之外，还用于培训活动。农业部每年拨出 30 万美元用于植物生产，目前正在将项目活动扩大到其它地区。政府正在继续引种具有国内消费或出口潜力的品种，并正在研究水果收获后处理问题。

13. 由于该项目与政府热带水果生产政策和战略高度结合以及在该研究所持续奉献

精神的基础上，该项目在恢复水果业方面发挥了理想的促进作用。该项目使水果产量在 2001 年至 2003 年期间增加了 88000 吨，用最先进的技术建立 7682 万公顷新种植园，产生了 3800 个新就业岗位，增加了农民的收入。